

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



HENGXIN TECHNOLOGY LTD.

亨鑫科技有限公司*

(以HX Singapore Ltd. 名稱在香港經營業務)

(於新加坡註冊成立的有限公司)

(新加坡公司註冊編號 200414927H)

(香港股份代號：1085)

(新加坡股份代號：I85)

海外監管公佈
截至二零一二年三月三十一日止期間的第一季度
財務報表公佈

本海外監管公佈轉載自亨鑫科技有限公司(「本公司」)根據新加坡證券交易所有限公司(「新交所」)上市手冊就本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年三月三十一日止期間之第一季業績發表之公佈。為遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條，請參閱附於下頁之公佈，該公佈將於二零一二年五月九日在新交所刊發。

本季度報告乃依照新交所相關規定編製。本季度報告所載財務資料乃根據新加坡財務報告準則編製，且未經核數師審核及審閱。本公司股東及公眾投資者買賣本公司股份時應審慎行事。

承董事會命
主席兼執行董事
崔根香

香港，二零一二年五月九日

於本公告日期，本公司執行董事為崔根香先生及徐國強先生；本公司非執行董事為張鍾女士；及獨立非執行董事為Tay Ah Kong Bernard先生、徐澤光先生及譚志昆先生。

* 僅供識別

亨鑫科技有限公司

董事會欣然宣佈本集團及本公司截至二零一二年三月三十一日止第一季度的未經審核經營業績。

1(a)(i) 收益表及全面收益表，或收益表(集團)連同緊接上一個財政年度同期的比較報表。

截至二零一二年三月三十一日止第一季度的收益表

	本集團		變動 %
	截至三月三十一日止		
	三個月		
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	
收入	259,601	278,526	(6.8)
銷售成本	(214,902)	(227,378)	(5.5)
毛利	44,699	51,148	(12.6)
其他收入	7,360	2,379	209.4
銷售及分銷開支	(12,064)	(15,240)	(20.8)
行政開支	(9,353)	(9,972)	(6.2)
其他經營開支	(3,311)	(2,485)	33.2
財務費用	(5,475)	(1,395)	292.5
所得稅前溢利	21,856	24,435	(10.6)
所得稅開支	(3,275)	(3,830)	(14.5)
純利	18,581	20,605	(9.8)
毛利率	17.2%	18.4%	
純利率	7.2%	7.4%	

亨鑫科技有限公司

1(a)(ii) 下列項目(附有適當明細及解釋)，如若屬重要，則須計入本財政申報期間及緊接上一個財政年度同期的收益表或收益表附註：

所得稅前溢利乃經扣除(計入)以下各項後釐定：

	本集團		變動 %
	截至三月三十一日止		
	三個月		
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	
物業、廠房及設備折舊	4,347	4,103	5.9%
出售可供出售投資收益	—	(690)	-100.0%
出售物業、廠房及設備虧損	7	1	N.M.
預付租賃付款攤銷	140	140	0.0%
匯兌收益	(2,747)	(823)	N.M.
利息開支	5,475	1,395	N.M.
利息收入	(1,209)	(623)	94.1%
研發開支 ¹	2,804	1,983	41.4%

N.M.：不具意義

¹ 計入其他經營開支

亨鑫科技有限公司

1(a)(iii)全面收益表

人民幣千元	本集團		變動 %
	截至三月三十一日止 三個月		
	二零一二年	二零一一年	
純利	18,581	20,605	-9.8%
其他全面收入／(開支)：			
綜合海外營運產生的匯兌差額	(204)	(6)	N.M.
期內全面收入總額	<u>18,377</u>	<u>20,599</u>	<u>-10.8%</u>
N.M. — 不具意義			

(1)(b)(i) 財務狀況表(發行人及集團)，連同緊接上一個財政年度末的比較報表(以人民幣計)。

	本集團		本公司	
	二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年
	三月三十一日	十二月三十一日	三月三十一日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
流動資產				
現金及銀行結餘	246,353	323,710	60,862	63,085
已抵押現金存款	18,404	52,883	—	—
貿易應收賬款	741,932	734,596	—	—
其他應收款項及預付款項	42,255	28,256	147	128
應收附屬公司款項	—	—	5,357	9,955
存貨	124,290	135,911	—	—
預付租賃付款	560	560	—	—
流動資產總額	1,173,794	1,275,916	66,366	73,168
非流動資產				
附屬公司	—	—	361,081	354,793
可供出售投資	10,000	10,000	—	—
收購土地使用權的按金	5,760	5,760	—	—
預付租賃付款	19,322	19,461	—	—
物業、廠房及設備	156,699	157,889	3	5
遞延稅項資產	2,523	2,523	—	—
非流動資產總額	194,304	195,633	361,084	354,798
總資產	1,368,098	1,471,549	427,450	427,966
流動負債				
短期貸款	250,000	230,000	—	—
貿易應付賬款	138,051	258,489	—	—
其他應付款項	16,371	28,719	2,680	2,126
應付所得稅	3,639	12,771	—	—
流動負債總額	408,061	529,979	2,680	2,126
非流動負債				
遞延稅項負債	2,686	2,596	—	—
資本及儲備				
股本	295,000	295,000	295,000	295,000
一般儲備	125,676	122,889	—	—
特別儲備	(6,017)	(6,017)	—	—
匯兌儲備	(498)	(294)	—	—
累計溢利	543,190	527,396	129,770	130,840
總權益	957,351	938,974	424,770	425,840
總負債及權益	1,368,098	1,471,549	427,450	427,966

亨鑫科技有限公司

(1)(b)(ii) 關於集團借款及債務證券總額，說明本財政申報期末及緊接上一個財政年度末的比較數字的下列情況：

(A) 須於一年或少於一年內償還，或於要求時償還的款項；

(B) 須於一年後償還的款項；

(C) 有關款項有無抵押；及

(D) 任何抵押品的詳情。

須於一年或少於一年內償還，或於要求時償還的款項：

於二零一二年三月三十一日

於二零一一年十二月三十一日

有抵押
人民幣千元

無抵押
人民幣千元

有抵押
人民幣千元

無抵押
人民幣千元

—

250,000

—

230,000

於二零一二年三月三十一日，所有銀行借款均無抵押。

概無須於一年後償還的款項。

(1)(c) 現金流量表(集團)，連同緊接上一個財政年度同期的比較報表。

	二零一二年 一月一日至 二零一二年 三月三十一日	二零一一年 一月一日至 二零一一年 三月三十一日
本集團		
人民幣千元		
經營活動現金流量		
所得稅前溢利	21,856	24,435
經以下調整：		
物業、廠房及設備折舊	4,347	4,103
預付租賃付款攤銷	140	140
出售物業、廠房及設備(收益)虧損	7	1
出售可供出售投資收益	—	(690)
利息開支	5,475	1,395
利息收入	(1,209)	(623)
換算外幣產生的匯兌差額	(1,928)	202
未計營運資金變動的經營溢利	28,688	28,963
貿易應收賬款	(7,336)	(41,098)
其他應收款項及預付款項	(13,999)	(13,983)
存貨	11,621	(17,688)
貿易應付賬款及應付票據	(120,438)	(28,874)
其他應付賬款及應計款項	(12,348)	(11,713)
經營所耗現金	(113,812)	(84,393)
已付利息	(5,475)	(1,395)
已收利息	1,209	623
已付所得稅	(12,317)	(5,255)
經營活動所耗現金淨額	<u>(130,395)</u>	<u>(90,420)</u>
投資活動現金流量		
購置物業、廠房及設備	(2,693)	(3,027)
出售物業、廠房及設備所得款項	—	—
出售可供出售投資所得款項	—	2,690
投資活動所耗現金淨額	<u>(2,693)</u>	<u>(337)</u>
融資活動現金流量		
已付股息	—	—
已抵押銀行存款(增加)減少	34,479	17,004
銀行貸款所得款項	40,000	20,000
償還銀行貸款	(20,000)	—
融資活動所得現金淨額	<u>54,479</u>	<u>37,004</u>
現金及現金等價物減少淨額	(78,609)	(53,753)
外幣換算影響	1,252	(208)
財政期初的現金及現金等價物	323,710	247,078
財政期末的現金及現金等價物	<u>246,353</u>	<u>193,117</u>

(1)(d)(i) 列報(i)所有權益變動或(ii)資本化發行及向股東分派導致權益變動以外的報表(發行人及集團), 連同緊接上一個財政年度同期的比較報表。

(i) 截至二零一二年三月三十一日止三個月綜合權益變動表

本集團	股本	一般儲備	特別儲備	匯兌儲備	累計溢利	合計
— 人民幣千元						
於二零一二年一月一日結餘	295,000	122,889	(6,017)	(294)	527,396	938,974
期內全面收入總額	—	—	—	(204)	18,581	18,377
轉撥至儲備	—	2,787	—	—	(2,787)	—
於二零一二年三月三十一日結餘	<u>295,000</u>	<u>125,676</u>	<u>(6,017)</u>	<u>(498)</u>	<u>543,190</u>	<u>957,351</u>

(ii) 截至二零一一年三月三十一日止三個月綜合權益變動表

本集團	股本	一般儲備	特別儲備	匯兌儲備	累計溢利	合計
— 人民幣千元						
於二零一一年一月一日結餘	295,000	104,839	(6,017)	(4)	458,891	852,709
期內全面收入總額	—	—	—	(6)	20,605	20,599
轉撥至儲備	—	3,091	—	—	(3,091)	—
於二零一一年三月三十一日結餘	<u>295,000</u>	<u>107,930</u>	<u>(6,017)</u>	<u>(10)</u>	<u>476,405</u>	<u>873,308</u>

(1)(d)(i) (延續)

(iii) 截至二零一二年三月三十一日止三個月本公司權益變動表

本公司	股本 人民幣千元	累計溢利 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一二年一月一日結餘	295,000	130,840	425,840
期內全面收入總額	—	(1,070)	(1,070)
於二零一二年三月三十一日結餘	<u>295,000</u>	<u>129,770</u>	<u>424,770</u>

(iv) 截至二零一一年三月三十一日止三個月本公司權益變動表

本公司	股本 人民幣千元	累計溢利 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一一年一月一日結餘	295,000	131,648	426,648
期內全面收入總額	—	(2,423)	(2,423)
於二零一一年三月三十一日結餘	<u>295,000</u>	<u>129,225</u>	<u>424,225</u>

(1)(d)(ii) 自上一個報告期結束後，因供股、紅股發行、股份購回、行使購股權或認股權證、兌換其他已發行股本證券、發行股份以換取現金或作為收購代價或任何其他用途而令公司之股本產生任何變動之詳情。另請註明於本財政申報期間末及緊接上一個財政年度同期末可能因轉換全部未行使兌換權而發行之股份數目，以及已發行股份總數中持作庫存股份(如有)之股份數目(不包括發行人之庫存股份)。

股本 — 普通股	股份數目 千股	人民幣千元
於二零一一年十二月三十一日及二零一二年三月三十一日的結餘	<u>388,000</u>	<u>295,000</u>

1(d)(iii) 列示本財政期間末及緊接上一個年度末，已發行股份(不包括庫存股份)之總數。

如上文。於二零一二年三月三十一日及二零一一年十二月三十一日，並無庫存股份。

1(d)(iv) 列示本財政申報期間末所有銷售、轉讓、出售、註銷及／或動用庫存股份之報表。

不適用。

2. 有關數據是否已經審核或審閱，並按何種核數準則或慣例(例如新加坡核數準則910號(對審閱財務報表的委聘)，或同類核數準則)。

有關數據並未經本公司核數師審核或審閱。

3. 倘若有關數據已經審核或審閱，請提供核數師報告(包括任何保留意見或重點事項)。

不適用。

4. 是否已應用與發行人之最近期經審核年度財務報表相同之會計政策及計算方法。

本集團已於本財政申報期間的財務報表應用與最近期截至二零一一年十二月三十一日止財政年度的經審核綜合財務報表相同的會計政策及計算方法。

5. 倘若會計政策及計算方法(包括任何會計準則所規定者)有任何變更，則註明變更事項及其原因及影響。

不適用。

6. 集團於本申報期間及緊接上一個財政年度同期，經扣除任何優先股息撥備後每股普通股之盈利：

	本集團	
	截至下列日期止三個月	
	二零一二年 三月三十一日	二零一一年 三月三十一日
每股盈利(人民幣分)		
— 基本	0.05	0.05
— 攤薄	0.05	0.05
每股基本盈利適用的加權平均股份數目	388,000,000	388,000,000
按全面攤薄基準的加權平均股份數目	388,000,000	388,000,000

7. 按照發行人於(a)本申報期間；及(b)緊接上一個財政年度末已發行股份(不包括庫存股份)總數計算，每股普通股的資產淨值(發行人及集團)。

	本集團		本公司	
	二零一二年 三月 三十一日	二零一一年 十二月 三十一日	二零一二年 三月 三十一日	二零一一年 十二月 三十一日
	淨資產(人民幣千元)	957,351	938,974	424,770
普通股數目(千股)	388,000	388,000	388,000	388,000
每股資產淨值(人民幣元)	2.47	2.42	1.09	1.10

8. 集團的表現回顧，需涵蓋足以合理瞭解集團業務的所需資料。回顧必須論述任何影響集團於本財政申報期間的營業額、成本及盈利之任何重大因素，包括(如適用)季節性或週期性因素。回顧亦須論述任何影響集團於本財政申報期間之現金流量、營運資金、資產或負債之任何重大因素。

二零一二年財政年度第一季度(「二零一二年第一季度」)與二零一一年財政年度第一季度(「二零一一年第一季度」)比較

項目的重大波動闡述如下：

收益

收益由二零一一年第一季度的人民幣278,500,000元減少人民幣18,900,000元至二零一二年第一季度的人民幣259,600,000元。本集團於期內面對海外市場所產生收益輕微減少的情況。

毛利率

主要受激烈競爭所影響以及作為本集團維持市場份額的整體策略的一部分，毛利率由二零一一年第一季度的18.4%下降至二零一二年第一季度的17.2%。

其他收入

由於期內匯率出現有利調整及所獲得的政府補貼增加，因此其他收入由二零一一年第一季度的人民幣2,400,000元增加人民幣5,000,000元至二零一二年第一季度的人民幣7,400,000元。

經營開支

整體經營開支由二零一一年第一季度的人民幣27,700,000元減少人民幣2,900,000元至二零一二年第一季度的人民幣24,800,000元。各部分開支的變動詳述如下。

(i) 銷售及分銷開支

銷售及分銷開支減少人民幣3,100,000元，與期內銷售活動減少的情況相符。

(ii) 行政開支

行政開支相對穩定，減少人民幣600,000元。

(iii) 其他經營開支

期內，更多客戶要求新產品規格，導致其他經營開支增加人民幣800,000元。

亨鑫科技有限公司

財務費用

財務費用包括銀行利息開支。

二零一二年第一季度的財務費用較二零一一年第一季度增加人民幣4,100,000元，乃由於在中國所獲得的借款增加以及中國政府信貸緊縮政策導致利率上升所致。

所得稅前溢利

所得稅前溢利減少人民幣2,600,000元至人民幣21,900,000元，乃由於二零一二年第一季度的收益減少、毛利率下降以及財務費用增加所致。

所得稅開支

由於本集團的主要附屬公司於二零一一年九月獲選為高科技企業，故享有15%優惠稅率。

純利

鑒於上文所述，二零一二年第一季度的純利為人民幣18,600,000元，較二零一一年第一季度的人民幣20,600,000元減少人民幣2,000,000元。

財務狀況表

項目的重大波動闡述如下：

已抵押銀行存款

已抵押銀行存款為用作向供應商付款的商業票據的抵押。由於本集團於期內的商業票據減少，已抵押存款由二零一一年十二月三十一日的人民幣52,900,000元減少人民幣34,500,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣18,400,000元。

貿易應收賬款

貿易應收賬款由二零一一年十二月三十一日的人民幣734,600,000元增加人民幣7,300,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣741,900,000元。

二零一二年三月三十一日的平均貿易應收賬款週轉天數為253日，而二零一一年十二月三十一日則為179日。週轉天數增加是由於二零一二年第一季度所用收入基數減少以及我們主要客戶的付款期間延長所致。大部分的貿易應收賬款結餘在我們給予客戶的平均信貸期之內，而我們的主要客戶並無壞賬記錄。本集團繼續加強其收賬工作。

其他應收款項及預付款項

二零一二年三月三十一日的其他應收款項及預付款項為人民幣42,300,000元，較二零一一年十二月三十一日的人民幣28,300,000元增加人民幣14,000,000元。由於近期的招標要求本集團加快其製造步伐及嚴格遵守交貨時間，故本集團於截至二零一二年三月三十一日向原材料供應商支付定金人民幣33,200,000元，而於截至二零一一年十二月三十一日為人民幣16,600,000元，

亨鑫科技有限公司

以確保能夠符合客戶的要求。向此等供應商支付的定金增加已因增值稅及應收特別額外關稅由截至二零一一年十二月三十一日的人民幣4,000,000元減少至二零一二年三月三十一日的人民幣2,200,000元所抵銷。

短期銀行貸款

短期銀行貸款由二零一一年十二月三十一日的人民幣230,000,000元增加人民幣20,000,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣250,000,000元，乃由於中國政府的信貸緊縮政策致使本集團必須取得額外信貸以應付其持續經營。

貿易應付賬款及其他應付款項

貿易應付賬款由二零一一年十二月三十一日的人民幣258,500,000元減少人民幣120,400,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣138,100,000元，乃由於大部分應付予供應商的商業票據已到期並已支付款項。

其他應付款項及應計費用由二零一一年十二月三十一日的人民幣28,700,000元減少人民幣12,300,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣16,400,000元，乃由於在期內支付於二零一一年全年累計的應計費用所致。

應付所得稅

應付所得稅減少人民幣9,100,000元，乃由於在期內已支付上一期間結欠的稅項結餘所致。

現金及銀行結餘

現金及銀行結餘由二零一一年十二月三十一日的人民幣323,700,000元減少人民幣77,300,000元至二零一二年三月三十一日的人民幣246,400,000元，乃主要由於期內支付貿易應付應付賬款所致。

9. 倘過往已向股東披露任何預測或者前瞻性聲明，請列明該預測或前瞻性聲明與實際業績的任何差別。

並無於過往披露任何預測或者前瞻性聲明。

10. 評論集團於公佈日期所從事行業的重要趨勢及競爭情況，以及於下一報告期間及未來12個月可能影響集團的任何已知因素或事件。

本集團認為未來數季度的整體營商環境將充滿挑戰。雖然訂單維持穩定，但電信營運商現正設法降低其成本，而此舉直接對本集團的銷售價格構成壓力。儘管存在上述情況，本集團仍致力於完善其銷售組合及尋求其他增長途徑，並同時專注於中國市場，以作為其主要市場發展動力。

11. 股息

(a) 本財政申報期間

本財政申報期間有否建議任何股息？

無。

(b) 緊接上一財政年度同期

緊接上一財政年度同期有否宣派任何股息？

無。

(c) 應付日期

不適用。

(d) 暫停辦理股份過戶日期

不適用。

12. 倘並無宣派(建議)任何股息，則發出有關聲明。

不適用。

13. 倘本集團已就相關人士交易(「IPT」)獲得股東的一般授權，則該等交易的合計價值須符合規則第920(1)(a)(ii)條的規定。倘並無獲得IPT授權，則發出有關聲明。

本集團並無就IPT獲得股東的一般授權。

第二部份 — 全年業績公佈所需之其他資料

14. 按發行人最近期經審核年度財務報表所呈列形式，載列按(集團)業務或地區分部劃分之分部收入及業績，並連同緊接上一個年度之比較資料。

不適用。

15. 於業績回顧中，提述導致按業務或地區分部劃分之營業額及盈利貢獻造成任何重大轉變之因素。

不適用。

16. 銷售分析

不適用。

17. 總年度股息

不適用。

18. 負面保證

吾等(即崔根香及徐國強)為亨鑫科技有限公司(「本公司」)的兩位董事，謹此代表本公司董事會(「董事會」)確認，據董事會所知，並無任何引致截至二零一二年第一季度的財政業績於任何重大方面出現虛假或誤導而需要提請董事會留意之事宜。

代表董事會

執行主席

崔根香

執行董事

徐國強

新加坡

二零一二年五月九日